

# HOLZOBERFLÄCHEN

WOOD SURFACES



## NATURHARZÖL

Die massiven Holzoberflächen der ZEITRAUM Möbel sind mit rein natürlichen Ölen geschützt. Diese werden auf die hochfein geschliffenen Flächen aufgebracht und später von Hand einmassiert, wodurch eine seidenglatte, widerstandsfähige Oberfläche entsteht. Beim Ölen wird das Holz mindestens 2 mm tief imprägniert. Diese natürliche Oberflächenbehandlung ist frei von Schadstoffen. Das Holz kann atmen, Feuchtigkeit aufnehmen und abgeben, anders als bei lackierten, versiegelten Oberflächen. Die offenporige Oberfläche, die im Zusammenspiel mit der natürlichen Atmungsfähigkeit des Massivholzes für ein ausgewogenes Raumklima sorgt, verhindert außerdem statische Aufladung und zieht deshalb keinen Staub an, was speziell auch für Allergiker wichtig ist. Die natürlichen Farbunterschiede der Hölzer bleiben auch nach der Oberflächenbehandlung erhalten.

## NATURAL RESIN OIL

The solid wood surfaces of ZEITRAUM furniture are impregnated with pure natural oils. These are applied to the high precision-ground surfaces and then massaged by hand, creating a silky smooth, resistant surface. When oiling the wood is impregnated at least 2 mm deep. This natural surface treatment is free from contaminants. The wood can breathe, absorb and release moisture, unlike varnished, coated finishes. The porous surface which makes the interaction with the natural breathability of the solid wood for a balanced room climate, prevents further charging and therefore attracts no dust, which is especially important for people with allergies. The natural color variations of the wood is retained even after the surface treatment.

# HÖLZER

## TIMBER

### MASSIVHOLZ

Wir verwenden ausschließlich massive, gesunde Laubhölzer, deren Verarbeitung unter genauer Kenntnis der spezifischen Eigenschaften erfolgt. Aktuell Eiche, Esche, Kirschbaum und Nussbaum. Die handwerkliche Sorgfalt beginnt bei der Auswahl und Zusammenstellung der einzelnen Hölzer und findet seinen Abschluss in der Oberflächenbehandlung. Alle bei ZEITRAUM verwendeten Hölzer stammen aus Wäldern nachhaltiger Forstwirtschaft.

Holz ist ein nachwachsender Rohstoff und CO<sub>2</sub>-neutral. Bei seiner Nutzung wird im Vergleich zu anderen Materialien die geringste Energie verbraucht. Sorgfältig konstruiert und gefertigt, entstehen außergewöhnlich langlebige Möbel.

Weitere Holzarten und Maße auf Anfrage. Im Objektbereich empfehlen wir DD-Lackierung der Oberflächen.

### SOLID WOOD

**We use only healthy, solid hardwood and work on it with our sound knowledge of all its specific characteristics. At present these woods are oak, ash, cherry and walnut. The craftsman's care begins with the selection and bringing together of individual woods and ends with treatments of the surface. All woods used by ZEITRAUM stem from sustainable forests.**

**Wood is a renewable resource and CO<sub>2</sub>-neutral. Compared with other materials its use requires the lowest amount of energy. Furniture with an exceptionally long life is produced through careful design and manufacture.**

**Further timbers and sizes on request. For contract use we propose DD-lacquer finish on table tops.**



*Esche  
Ash*



*Eiche  
Oak*



*Eiche wild  
Knotty oak*



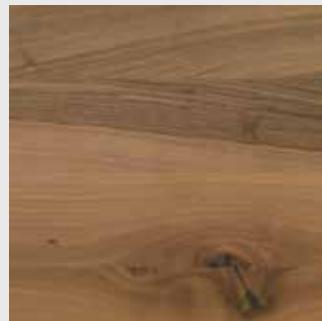
*Amerikanischer Kirschbaum  
American cherry*



*Amerikanischer Nussbaum  
American walnut*



*Amerikanischer Nussbaum wild  
Knotty American walnut*



*Europäischer Nussbaum  
European walnut*

# FARBOPTIONEN HOLZ

WOOD COLOUR OPTIONS

## FARBBEIZE EICHE

Eine aufwändige Farbbeiztechnik sorgt für eine semi-transparente Optik und lässt die natürliche Struktur und Tiefe des Holzes sichtbar. Die Oberflächenbehandlung erfordert handwerkliches Fingerspitzengefühl und kann daher nicht automatisiert werden: In mehreren Arbeitsgängen wird eine spezielle Beiztechnik zur Anwendung gebracht. Da die Mikrostruktur der Oberfläche nicht glatt, sondern gebürstet ist, erscheint das gebeizte Holz trotz seiner Färbung natürlich matt. Zur Farfixierung wird die Farbbeize final matt lackiert.



## FARBLASUR EICHE

Produkte: zinkgelb – E8, E8 LONGUE, E8 BANK // mohn – KIN

Die Farblasur unterscheidet sich in Anmutung und Technik wesentlich von der Farbbeize. Sie bleibt auf der Oberfläche, zieht also nicht ins Holz ein. Von einer deckenden Farblackierung unterscheidet sie sich durch die sichtbare Holzstruktur. Zur Farfixierung wird die Farbbeize final matt lackiert.

## COLOUR GLAZE OAK

Products: zinc yellow – E8, E8 LONGUE, E8 BANK // poppy – KIN

The colour glaze is substantially different in appearance and technique to the colour stain. It remains on the surface, does not soak into the wood. It differs from an opaque colour finish, because it allows the wood to stay visible. The color stain is finally lacquered matt.



zinkgelb RAL 1018  
zinc yellow RAL 1018

mohn RAL 2002  
poppy RAL 2002

## COLOUR STAIN OAK

A complex technique of staining provides a semi-transparent appearance and allows the natural texture and depth of the wood to stay visible. The surface treatment requires manual dexterity and can not be automated: In several steps, a special technique of staining is put into application. Since the microstructure of the wooden surface is not smooth but brushed, the stained wood appears naturally matt despite his colouring. For color fixation, the color stain is finally lacquered matt.



## FARBLACK FORMHOLZ / MDF

\*Produkte: FORM – Sitzschale, FORM BAR – Sitzschale,  
SIMPLE, SIMPLE BUTTON, SIMPLE COMFORT, SIMPLE HI

\*\*Produkte: OKITO PLY

## COLOUR LACQUER PLYWOOD / MDF

\*Produkte: FORM – Sitzschale, FORM BAR – Sitzschale,  
SIMPLE, SIMPLE BUTTON, SIMPLE COMFORT, SIMPLE HI

\*\*Produkte: OKITO PLY



\*weiß seidenmatt  
\*white silk-matt  
RAL 9016

\*\*Buche schwarz lackiert  
\*\*Beech black lacquered  
RAL 9005

# KERNLEDER, LEDERSCHNUR & ZIERNÄHTE

SLEEK LEATHER, LEATHER STRAP & COLOUR STITCHING

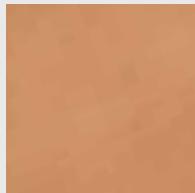
## KERNLEDER

Produkte: FRIDAY Kernleder rückseitig, PELLE Sitz

Kernleder ist ein vollnarbiges, rein pflanzlich gegerbtes, zugfestes Rindleder, 2.8 – 3.2 mm stark. Die Narbenseite wird mit Wachsen bedeckt und anschließend poliert. Mit hochwertigen Farbstoffen im Fass durchgefärbiert.



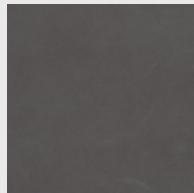
schlammgraue  
schlammgraue



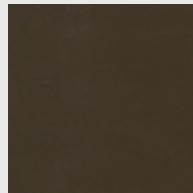
natur  
natural



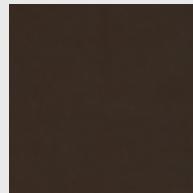
warmgrau dunkel  
dark warmgrey



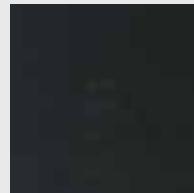
asphalt  
asphalt



marone  
marone



testa di moro  
testa di moro

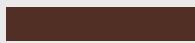


schwarz  
black

## LEDERSCHNUR

Produkte: MELLOW, GRAND MELLOW, MELLOW DAYBED

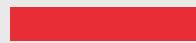
Lederschnur Standard-Ausführung: amerikan. Nussbaum, europ. Nussbaum – dunkelbraun  
Buche, Eiche, Kirsche – natur  
Esche – grau



dunkelbraun  
dark brown



natur  
natural



pastellrot  
pastel red



pastellrauchblau  
pastel smoke blue



grau  
grey

## ZIERNÄHTE

Naht Standard-Ausführung: Ton in Ton



himbeer  
raspberry



leuchtgelb  
luminous yellow



fernblau  
distant blue



signalgrün  
signal green



kaltgrau  
cold grey



grauweiß  
grey-white



warmgrau  
warmgrey



rosé  
rosé



dunkelbraun  
dark brown

## COLOUR STITCHING

Stitching standard version: tonal

# STOFFBESPANNUNGEN, LINOLEUM & LAMINAT

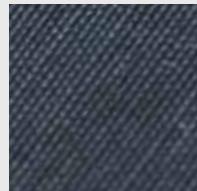
FABRIC COVERINGS, LINOLEUM & LAMINATE

## BESPANNUNG LAMPENSCHIRME

Für unsere Leuchtenserie **NOON** verwenden wir bei der Herstellung der Textilschirme außen ein textiles Material (75% Viscose, 25% Polyamid) und innen Naturpapier. Diese Materialkombination hat einen warmen, wohnlichen Charakter und besteht zu fast 90% aus Naturmaterialien.



textil weiß  
textile white



textil schwarz  
textile black



textil Lichtgrau  
textile lightgrey

## LAMPSHADE COVERINGS

In the production of our lighting series **NOON** we use textile shades outside (75% viscose, 25% polyamide) and natural paper inside. This material combination has a warm and homely character and comprises almost 90% natural materials.



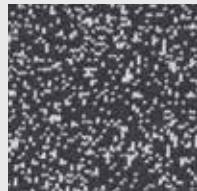
textil warmgrau  
textile warmgrey

## STOFFBESPANNUNG // FABRIC COVERING

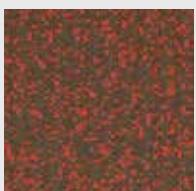
Produkte: RAIL Screen, RAIL Wall  
Products: **RAIL Screen, RAIL Wall**



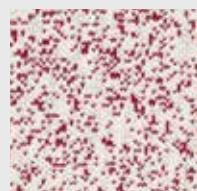
Kvadrat  
**Galaxy 108**



Kvadrat  
**Galaxy 178**



Kvadrat  
**Galaxy 548**



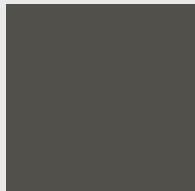
Kvadrat  
**Galaxy 608**

## LINOEUM // LINOLEUM

Produkte: RAIL, RAIL Cafe, RAIL Dine, RAIL Snack, RAIL Solo  
Products: **RAIL, RAIL Cafe, RAIL Dine, RAIL Snack, RAIL Solo**



Forbo Desktop  
**4176 MUSHROOM**



Forbo Desktop  
**4178 iron**



Forbo Desktop  
**4185 powder**



Forbo Desktop  
**4184 olive**

## HPL LAMINAT // HPL LAMINATE



weiß RAL 9016  
**white RAL 9016**



hellgrau  
**light grey**



graphitschwarz  
**graphite black**

Produkt // Product:  
**CODE**

Produkt // Product:  
**DOZE Einlegeböden Bettkasten // Shelf bed box**

# METALLOBERFLÄCHEN- & FARBOPTIONEN

METAL SURFACES & COLOUR OPTIONS

## CHROM // CHROME

Produkte – Gestell chrom matt: FORM, FORM BAR

Products – Frame chrome matt: FORM, FORM BAR

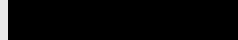


chrom matt  
**chrome matt**

## PULVERBESCHICHTUNG STAHL // POWDER COATED STEEL

Produkte: KIN Base 2 und KIN Base 3 – Weitere RAL-Farben auf Anfrage

Products: KIN Base 2 and KIN Base 3 – More RAL-colours on request



mattschwarz – RAL 9005  
**matt black – RAL 9005**



steingrau – RAL 7030  
**stone grey – RAL 7030**



weiß – RAL 9016  
**white – RAL 9016**



mohn – RAL 2002  
**poppy – RAL 2002**

## PULVERBESCHICHTUNG // POWDER COATING



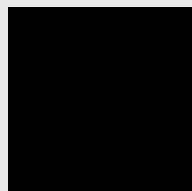
matt weiß RAL 9016  
**matt white RAL 9016**

Produkte // Products:  
DOZY



matt weiß RAL 9016  
**matt white RAL 9016**

Produkte // Products:  
NOON

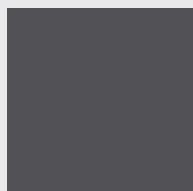


mattschwarz RAL 9005  
**matt black RAL 9005**

Produkte // Products:  
NOON, SIDE COMFORT,  
SIDE, LOW, PODEST



kieselgrau matt  
**matt pebble grey**



umbragrau matt  
**matt umbra grey**  
IGP-DURAXAL  
CLASSIC 37



kieselgrau matt  
**matt pebble grey**  
IGP-DURAXAL  
CLASSIC 31



graubeige matt  
**matt grey beige**  
IGP-DURAXAL  
CLASSIC 32

Produkte // Products:  
KONTRA, KONTRA HIGH – Gestell // **Frame**

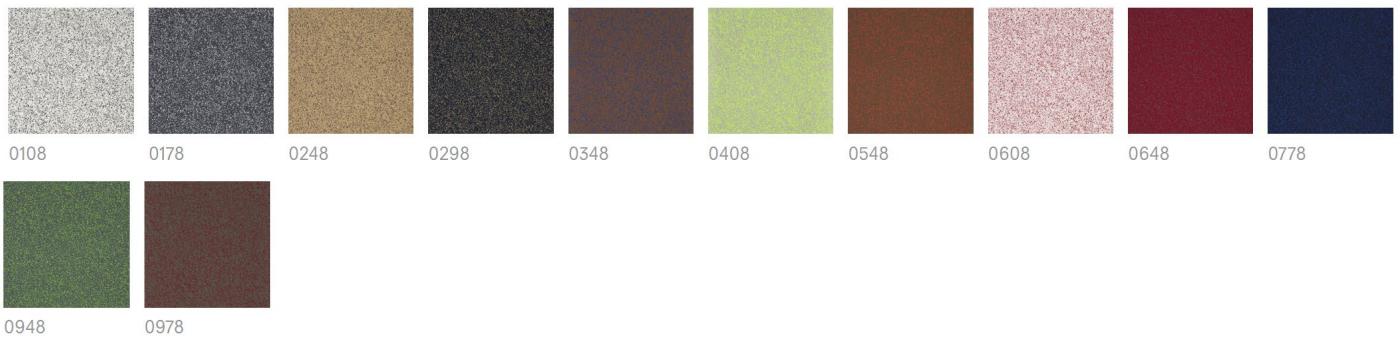
Produkt // Product:  
PLAISIR 2 – Aluminiumtablett // **Aluminium tray**

**Atlas****Field 2**

**Hero****Remix 2**

**Canvas 2**

## Galaxy



## Molly 2



## Memory 2



## Divina MD



## Hallingdal 65



## Steelcut Trio 3



## Sunniva 2

